

SED REALISTAS,
PEDID
LO IMPOSIBLE

SED REALISTAS, PEDID LO IMPOSIBLE

PINTADAS, ESLÓGANES Y
CARTELES DEL MAYO FRANCÉS

EDICIÓN DE
MANUEL SERRAT CRESPO



Consulte nuestra página web: www.edhasa.es
En ella encontrará el catálogo completo de Edhasa comentado.

Primera edición: mayo de 2008

Maquetación y diseño de la cubierta: Jordi Sàbat

© Edición, traducción y prólogo: Manuel Serrat Crespo, 2008

© de la presente edición: Edhasa, 2008

Diagonal, 262, 2^o1^a

08007 Barcelona

Tel. 93 494 97 20

España

E-mail: info@edhasa.es

Avda. Córdoba 744, 2^o piso C

C1054AAT Capital Federal

Tel. (11) 43 933 432

Argentina

E-mail: info@edhasa.com.ar

ISBN: 978-84-350-6526-9



Esta obra ha sido publicada con una subvención de la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas del Ministerio de Cultura, para su préstamo público en Bibliotecas Públicas, de acuerdo con lo previsto en el artículo 37.2 de la Ley de Propiedad Intelectual.

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del *Copyright*, bajo la sanción establecida en las leyes, la reproducción parcial o total de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución de ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo público. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra o entre en la web www.conlicencia.com.

Impreso por Liberdúplex

Depósito legal: B ???????-2018

Impreso en España

"VENID Y VAMOS TODOS..."

«Venid y vamos todos, con flores a porfía, con flores a...», recuerdo todavía las agridulces voces adolescentes que brotaban ante la negra toca de la sor. Había llegado, como cada año, el mes de María y las flores de la empalagosa canción se empeñaban –¡inútilmente, ay!– en dar cierto colorido al gris-pasma que cubría, al menos en mi recuerdo, la ciudad. También la televisión era gris...

¡Cuarenta años ya! Mis hijos me miran ahora con una pizca de hastío, con un brillo en la mirada que no me atrevo a interpretar por temor a encontrar, en esos ojos, el desprecio teñido de desconfianza que, *in illo tempore*, a orillas del Sena, hizo gritar a cierta juventud: «¡No confiéis nunca en alguien que tenga más de treinta años!».

Tengo más de treinta años, muchos más (el tiempo vuela), y a mis hijos les parece que se ha hablado ya demasiado de aquel mes de mayo. Que no hay para tanto –¡vamos!–, que todo son lamentables chocheces de abuelito cuenta-batallas.

Y sin embargo, sin embargo aquel mes de mayo las flores a porfía de nuestras adolescentes burguesitas y la suave piel de sus muslos apenas entrevistados –enferma de recato–, parecían agitarse con un temblor distinto.

Más allá, al otro lado de los Pirineos, soplaban el viento y, de vez en cuando, los resultados de sus ráfagas más elocuentes se asomaban al gris-pasma del televisor reciente.

Sí, hace ya cuarenta años y mis hijos tienen razón, se han acumulado demasiadas palabras, se han escrito demasiados mamotretos, se han publicado demasiados análisis sobre aquel bendito mayo parisino. Y conozco, también, a

demasiados vejestorios (registradores de la propiedad, notarios, vicepresidentes de «la Caixa», fabricantes de papel higiénico y otros artilugios) que aseguran haber participado en aquellas revitalizadoras jornadas. De creerles, mi ciudad se quedó viuda de jóvenes pues todos habían emprendido el vuelo. Y todos tuvieron una novia a la que amaron entre adoquines, y todos se enfrentaron a los negros fantasmones de los CRS, y todos corrieron, y todos gritaron en aquella fiesta que puso entre la espada y la pared al general. Al «único» general que por aquel entonces existía en Francia (ignoro si queda alguno hoy).

Y sí, mis hijos tienen razón, a fin de cuentas aquellos días en París fueron sólo un poema en el que se mezclaban las visiones apocalípticas (¡y tan razonables, sin embargo!) de Nostradamus, el mojigato deseo de –entre otros– Gustavo Adolfo Bécquer, su impotente romanticismo, los estremecimientos surrealistas y la cólera de tantas revoluciones prostituidas. Un poema, sí, y Heidegger (¡cómo me gusta ponerme pedante!) sabe muy bien que cualquier estudio crítico o literario resulta inútil, distorsionador incluso ante la simple afirmación del poema. Cierto es que tal vez sea, precisamente, esta distorsión lo que se busca.

Un poema. El muro leproso de un edificio cualquiera se compadece, burlón:

Prolo,
pauvre prolo,
metro,
boulot,
metro,
dodo,
tombeau.

Y las normas de la fonética francesa componen una entrecortada sinfonía en O, que la traducción acalla inevitablemente:

Currante,
pobre currante,
metro,
tajo,
metro,
arrorró,
tumba.

¿Cómo no entender la infinita desconfianza de los sindicatos ante la sucinta denuncia? Porque no hay en estas pocas palabras ni una pizca de luz, ni más salida que el adoquín liberador (¡que reviente la economía!).

Pero aquel mayo hizo temblar, con razón, a la derecha y a la izquierda (¡hace ya cuarenta años!), mientras en mi ciudad las voces agridulces seguían regando (con agua bendita, no cabe duda) flores muy distintas que -inútilmente, tan inútilmente- pretendían salpicar de colores risueños el gris-pasma de sus calles y el moho que nos crecía en la entrepierna.

Miramos por algún tiempo (hace cuarenta años ya), envidiosos y admirados, aquel estallido caótico de la vida; aquel espectáculo de gritos y carreras, de ingenua violencia, de imaginación desbordada que denunciaba, agorero, el otro «espectáculo» que comenzaba a nacer en la sociedad que había acunado aquellos revoltosos retoños.

Y los muros hablaban, y los muros eran oráculos y eran injurias.

CON-SOT-MATEUR

Es decir (o no es decir) consumidor, casi. Porque en esa lengua bendita que los mandarines pretenden eliminar bajo el ridículo peso de un rudimentario inglés utilitarista, «con» significa «gilipollas», «sot» se traduce por «tonto» o «bobo», tal vez, y en «mateur» encontramos resonancias del verbo «mater», es decir «meter en cintura, aplastar». Un ingenioso

insulto, claro está; y una advertencia; y una profecía estremecedora; y la evidencia de que el tango tiene razón: «veinte años es nada» (y cuarenta, claro, dos veces nada).

«Venid y vamos todos, con flores a porfía...» y mis hijos me contemplan con esa luz de hastiada desconfianza en la mirada. Mayo del 68 ha quedado atrás, tal vez sólo en el recuerdo de algún eurodiputado pelirrojo, y se han escrito demasiadas palabras ya sobre aquella inútil fiesta.

¿O no?

Sólo las revoluciones que fracasan son efectivas. Y un fantasma recorre el mundo...

Se ha hablado ya demasiado, mis hijos lo saben, acerca de aquellos muros. Dejemos que los muros hablen, pues.

Manuel Serrat Crespo



SÍ fábricas ocupadas.

SALAIRES LEGERS



CHARS LOURDS

Salarios ligeros / carros pesados.

**LAS PAREDES
TIENEN OÍDOS.
VUESTROS OÍDOS
TIENEN PAREDES.**

**MILLONARIOS DE TODOS LOS PAÍSES,
UNÍOS; EL VIENTO CAMBIA.**

**GOZAD SIN TRABAS.
VIVID SIN TIEMPO MUERTO.
JODED SIN ZANAHORIA.**

**La libertad es el
derecho al silencio.**

**COMPRA, CALLA Y
REVIENTA.**

**QUIEREN HACEROS
CREER / QUE EL SER ES
EL TENER.**

**NO DIGÁIS «GRACIAS, DIOS MÍO»
DECID «¡REVIENTA, CABRÓN!»**

¡¡SED CRUELES!!

EL SUEÑO ES REALIDAD.

**DIOS, SOSPECHO QUE SOIS UN
INTELECTUAL DE IZQUIERDAS.**

**PENSAR JUNTOS NO.
EMPUJAR JUNTOS SÍ.**

**SOMOS RATAS (TAL VEZ)
Y MORDEMOS.**

**¡NO OS ABURRÁIS MÁS!
¡TOCADLES LOS COJONES
A LOS DEMÁS!**

**¿SABÉIS SI EXISTEN AÚN
CRISTIANOS?**

**EXAGERAR ES
COMENZAR A INVENTAR.**



Todos somos judíos y alemanes.

**¡EL FUEGO
REALIZA!**

**NUESTRA ESPERANZA
SÓLO PUEDE VENIR DE
LOS SIN-ESPERANZAS.**

**¡SED BREVES Y CRUELES
ANTROPÓFAGOS!**

**PARTICIPEMOS EN
LA LIMPIEZA.**

AQUÍ NO HAY CRIADAS.

¡TE AMO!
¡OH, DÍSELO CON
ADOQUINES!

¡DEJEMOS LO
INOLVIDABLE!

NO ME GUSTA
ESCRIBIR EN
LAS PAREDES.

QUIERO HABLAROS DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA. EN 1584 HABÍA EN ESA UNIVERSIDAD MÁS DE 75 CÁTEDRAS Y CASI 7.000 ALUMNOS. CIERTO ES QUE EN 1812, DESPUÉS DE LA GUERRA, YA SÓLO QUEDABAN 42. EN SALAMANCA HUBO ILUSTRES PROFES. FRAY LUIS DE LEÓN. OTRO PROFE MÁS CÉLEBRE EN FRANCIA ES MIGUEL UNAMUNO. VÍCTIMA DE LAS HORDAS DE FRANCO. EN EL SIGLO XVI HABÍA ALLÍ YA CASI DEMOCRACIA. LOS PROFES SON ELEGIDOS POR LOS ALUMNOS, LOS PROFES ELIGEN AL RECTOR QUE EJERCE SUS FUNCIONES SÓLO DURANTE UN AÑO. EN CASO DE DELITO EL ESTUDIANTE ERA JUZGADO POR LA UNIVERSIDAD.

¡ESTUDIANTES, TRAS ESTA REVUELTA DE DIGNIDAD, DEBÉIS IR MÁS LEJOS! SALUD.

**EL DERECHO A VIVIR NO SE MENDIGA,
SE TOMA.**

**SOIS
JEUNE
ET
TAIS
TOI**



Sé joven y cállate.

La libertad no es un bien que poseamos, es un bien que nos impiden adquirir con la ayuda de leyes, reglamentos, prejuicios, ignorancia, etc...

No nos dejemos devorar por los politicachos y su lodosa demagogia.

Contemos sólo con nosotros mismos. El socialismo sin libertad es el cuartel (Bakunin). Organización revolucionaria Anar.

**FRANCIA PARA LOS FRANCESES.
ESLOGAN FASCISTA.**

**EL AGRESOR NO
ES EL QUE SE
REBELA SINO EL
QUE AFIRMA.**

**RECHAZAMOS EL DIÁLOGO CON
QUIENES NOS APALEAN.**

**PACIFISTAS DE
TODOS LOS
PAÍSES, PONED EN
JAQUE A TODAS
LAS EMPRESAS
BÉLICAS
CONVIRTIÉNDOOS
EN CIUDADANOS
DEL MUNDO.**

**¡CARLITOS! (DE GAULLE)
YA NO SOMOS BORREGOS.
YA NO NOS MOSTRAMOS DEVOTOS
ANTE MI GENERAL.**

TODO REFORMISMO SE
CARACTERIZA POR EL
UTOPISMO DE SU ESTRATEGIA
Y EL OPORTUNISMO DE
SU TÁCTICA.

LLUVIA Y VIENTO Y
CARNICERÍA NO
NOS DISPERSAN
SINO QUE NOS UNEN.

BASTA DE
IGLESIAS.

BOURGEOIS
VOUS
N'AVEZ
RIEN COMPRIS



Burgueses,
no habéis entendido nada.

SORBONA,
CALLE DE LAS ESCUELAS =
ESCUELA DE LA CALLE.

CUANDO EL DEDO
SEÑALA LA LUNA,
EL IMBÉCIL MIRA
EL DEDO.
PROVERBIO CHINO

EN LA REVOLUCIÓN,
HAY DOS CLASES DE GENTE:
LOS QUE LA HACEN,
LOS QUE LA APROVECHAN.
NAPOLEÓN

LA REFORMA
SIN BOLCHEVIQUES.

SOY GILIPOLLAS.

LA GENTE QUE TIENE MIEDO ESTARÁ
CON NOSOTROS SI SEGUIMOS SIENDO
FUERTES.

EL CONSERVADURISMO
ES SINÓNIMO DE
PODREDUMBRE
Y FEALDAD.

ABRAMOS LAS PUERTAS
DE LOS ASILOS
DE LAS CÁRCELES
Y DEMÁS
FACULTADES.